

---

***Fondation Hironnelle Media  
for Peace and Human Dignity***

***Genève***

***Rapport de l'organe de  
révision au Conseil de fonda-  
tion sur les comptes annuels  
2016***





# ***Rapport de l'organe de révision au Conseil de fondation de Fondation Hirondelle, Media for Peace and Human Dignity***

***Genève***

## ***Rapport de l'organe de révision sur les comptes annuels***

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes annuels ci-joints de Fondation Hirondelle, Media for Peace and Human Dignity, comprenant le bilan, le compte d'exploitation, le tableau de flux de trésorerie, le tableau de variation du capital et l'annexe (pages 1 à 16) pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2016. Conformément aux dispositions de la Norme Swiss GAAP RPC 21, le rapport de performance (pages 15 et 16) n'est pas soumis au contrôle de l'organe de révision.

### ***Responsabilité du Conseil de fondation***

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément à la Norme Swiss GAAP RPC 21, aux dispositions légales et à l'acte de fondation ainsi qu'aux règlements, incombe au Conseil de fondation. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Conseil de fondation est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

### ***Responsabilité de l'organe de révision***

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses. Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour fonder notre opinion d'audit.

### ***Opinion d'audit***

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2016 donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats selon les dispositions de la Norme Swiss GAAP RPC 21 et sont conformes à la loi suisse et à l'acte de fondation ainsi qu'aux règlements.

## ***Rapport sur d'autres dispositions légales***

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 83b al. 3 CC en relation avec l'art. 728 CO) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Conformément à l'art. 83b al. 3 CO en relation avec l'art. 728a al. 1 chiff. 3 CO et à la Norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, défini selon les prescriptions du Conseil de fondation.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

PricewaterhouseCoopers SA

Patrick Fritz

Josée Mercier

Expert-réviseur  
Réviseur responsable

Lausanne, le 16 mai 2017

Annexes:

Comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, tableau de flux de trésorerie, tableau de variation du capital, annexe et le rapport de performance)

I. Bilan au 31 décembre (en francs suisses)

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
<b>Actif</b>		
<b>Actif circulant</b>		
Liquidités	1'888'923	2'038'267
Créances	74'555	115'644
Actifs de régularisation	254'019	85'367
	<u>2'217'497</u>	<u>2'239'278</u>
<b>Actif immobilisé</b>		
<b>Immobilisations financières</b>		
Dépôt bancaire en garantie	55'675	52'358
<b>Immobilisations corporelles</b>		
Equipements divers	102'152	91'367
	<u>157'827</u>	<u>143'725</u>
<b>Total de l'actif</b>	<u><b>2'375'324</b></u>	<u><b>2'383'003</b></u>
<b>Passif</b>		
<b>Engagements à court terme</b>		
Dettes à court terme	226'302	346'544
Passifs de régularisation	361'044	184'776
Provision pour révision comptable	78'201	62'200
Autres provisions	62'981	12'981
Emprunts divers (dont envers Pro Victimis)	2'164	56'341
	<u>730'692</u>	<u>662'842</u>
<b>Engagements à long terme</b>		
Provision pour contentieux	181'295	334'143
Provision pour fin de contrats collaborateurs	53'166	50'855
	<u>234'461</u>	<u>384'998</u>
<b>Capital des fonds (fonds affectés)</b>		
Fonds Allemagne	-	22'191
Fonds Etats-Unis - Internews - Ambassade	-46'740	-73'883
Fonds France pour projets	-15'008	-8'008
Fonds Organisations Onusiennes pour projets	-20'487	-15'028
Fonds Royaume-Uni pour projets	-172'715	159'389
Fonds Suède pour projets	308'290	344'056
Fonds Suisse (DDC - contrat de partenariat)	229'958	50'000
Fonds Suisse pour projets (hors contrat de partenariat)	-50'963	420'364
Fonds Union européenne pour projets	436'784	-28'045
Fonds donateurs divers pour projets	-93'047	-253'741
Fonds d'initiative - Note 3c	166'444	220'000
Fonds de réserve - Note 3a	-	13'235
Fonds de solidarité - Note 3b	14'155	14'155
Fonds Hironnelle USA - Note 3e	-	-30'029
Fonds social des projets - Note 3d	2'718	-
	<u>759'389</u>	<u>834'656</u>
<b>Capital de la fondation</b>		
Capital de fondation	50'000	50'000
Fonds libres	-	-
Fonds de soutien - Note 3f	340'092	139'817
Fonds propres d'exploitation	310'690	310'690
Résultat de l'exercice	-50'000	-
	<u>650'782</u>	<u>500'507</u>
<b>Total du passif</b>	<u><b>2'375'324</b></u>	<u><b>2'383'003</b></u>

**II. Compte d'exploitation de la Fondation Hironnelle  
(en francs suisses)**

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
<b>A Produits</b>		
<b>Produits affectés par les donateurs</b>		
Allemagne	-	228'218
Ambassade de Chine	-	3'200
Etats-Unis (Ifes - Internews)	255'296	852'564
France	6'969	29'325
Organisations Onusiennes (UNICEF)	5'781	482'912
Royaume-Uni	809'289	62'476
Suède	577'798	1'264'434
Suisse (hors contrat de partenariat)	1'782'494	1'854'228
Union européenne	2'798'598	1'139'946
Union européenne / FEI	-	274'792
Union européenne / Interpeace	-	239'486
Divers donateurs		
Etat de Genève	50'000	-
Ville de Genève	50'000	15'000
Pro Victimis	50'000	200'000
Hironnelle USA/Ford Foundation	-	58'018
Hironnelle USA	19'278	-
Autres donateurs	436'647	162'046
Sous-total produits affectés par les donateurs	<u>6'842'150</u>	<u>6'866'645</u>
<b>Produits affectés par la Fondation</b>		
Suisse (DDC - Contrat de partenariat)	2'620'041	2'700'000
Dons libres	6'405	-
Partenariat RTS	75'000	75'000
Sous-total produits affectés par la Fondation	<u>2'701'446</u>	<u>2'775'000</u>
<b>Autres produits</b>		
Produits de prestations fournies	402'611	508'928
Contribution Fondation Ndeke Luka / recettes propres	38'701	29'596
Dissolution du fonds social, d'initiative et de solidarité	53'556	108'784
Sous-total autres produits	<u>494'868</u>	<u>647'308</u>
<b>Total des produits</b>	<u>10'038'465</u>	<u>10'288'953</u>
<b>B1 Charges par opération</b>	<u>2016</u>	<u>2015</u>
<b><u>Birmanie</u></b>		
<b><u>Soutien médiatique Parlement birman - Soutien médiatique Groupes ethniques armés</u></b>		
Personnel	137'178	-
Opérations	34'819	-
Equipements	-	-
	<u>171'997</u>	<u>-</u>
<b><u>Burkina Faso</u></b>		
<b><u>Soutien à la Radio Télévision Burkinabé - Projet Sahel</u></b>		
Personnel	491'395	226'662
Opérations	261'309	107'972
Equipements	144'858	146'581
	<u>897'562</u>	<u>481'215</u>

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
<b><u>Studio Mozaïk, Côte d'Ivoire</u></b>		
Personnel	40'399	167'207
Opérations	97'535	106'685
Equipements	98	36'871
Contribution Culture Counts	-	50'000
	<u>138'032</u>	<u>360'763</u>
<b><u>Studio Hironnelle Guinée</u></b>		
Personnel	315'486	590'777
Opérations	245'554	318'679
Equipements	20'137	185'973
	<u>581'177</u>	<u>1'095'429</u>
<b><u>Justice transitionnelle - JusticeInfo.net</u></b>		
Personnel	300'101	235'901
Opérations	52'402	63'848
Equipements	-2'080	45'875
	<u>350'423</u>	<u>345'624</u>
<b><u>Mali - Studio Tamani - Projet Sahel - Appui au projet Mali</u></b>		
Personnel	1'099'863	1'067'527
Opérations	641'448	485'485
Equipements	76'776	125'125
	<u>1'818'087</u>	<u>1'678'137</u>
<b><u>Niger -Studio Kalangou - Projet Sahel</u></b>		
Personnel	836'013	320'777
Opérations	489'250	146'008
Equipements	198'235	140'410
	<u>1'523'498</u>	<u>607'195</u>
<b><u>République Centrafricaine</u></b>		
<b><u>Radio Ndeke Luka</u></b>		
Personnel	860'328	831'933
Opérations	467'024	406'005
Equipements	120'512	189'813
	<u>1'447'864</u>	<u>1'427'751</u>
<b><u>République démocratique du Congo</u></b>		
<b><u>Radio Okapi - Appui aux Radios Communautaires (PDSM et Okapi) – Hironnelle Communication</u></b>		
Personnel	649'823	1'044'639
Opérations	424'464	603'594
Equipements	17'414	67'852
	<u>1'091'701</u>	<u>1'716'085</u>
<b><u>Opération Tunisie</u></b>		
Personnel	431'760	620'811
Opérations	-40'734	260'491
Equipements	34'538	44'406
	<u>425'564</u>	<u>925'708</u>

<u>Nouveaux projets</u>	<u>2016</u>	<u>2015</u>
Personnel	292'041	191'877
Opérations	37'258	40'416
Equipements	147	-
	<u>329'446</u>	<u>232'293</u>
<b>Contributions aux projets partenaires - Hironnelle USA</b>	50'878	20'000
	<u>50'878</u>	<u>20'000</u>
<b>Total des charges directes des projets</b>	<u><b>8'826'229</b></u>	<u><b>8'890'200</b></u>
<b><u>B2 Charges du siège de la Fondation Hironnelle</u></b>		
<b><u>Lausanne, Suisse</u></b>		
Personnel	803'127	739'750
Opérations	371'016	599'471
Equipements	52'676	69'971
<b>Total des charges du siège</b>	<u><b>1'226'819</b></u>	<u><b>1'409'192</b></u>
<b>C Résultat intermédiaire</b>	<u><b>-14'584</b></u>	<u><b>-10'439</b></u>
<b>D1 Résultat financier</b>		
Produits financiers	4'410	12'625
Charges financières	-	-
Pertes de change	-39'827	-2'186
<b>Total résultat financier</b>	<u><b>-35'417</b></u>	<u><b>10'439</b></u>
<b>D2 Autres résultats</b>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>E Résultat d'exploitation</b>	<u><b>-50'000</b></u>	<u>-</u>
<b>F Résultat des fonds</b>		
<b>Fonds affectés</b>		
Attributions aux fonds	9'525'998	10'611'003
Utilisation des fonds	-9'590'747	-9'777'725
Utilisations internes	-	-
<b>Fonds libres</b>		
Attributions aux fonds	26'449	4'200
Utilisation des fonds	-26'449	-5'062
Attributions au Fonds de soutien	188'863	46'992
Utilisation du Fonds de soutien	-1'823	-
Utilisations internes	13'235	-
<b>G Résultat annuel avant attributions/ prélèvements aux fonds</b>	<u><b>85'525</b></u>	<u><b>879'408</b></u>
<b>H Attributions / prélèvements</b>		
Prélèvement /(attribution) aux fonds affectés	64'750	-833'278
Prélèvement /(attribution) sur fonds libres	-	862
Prélèvement /(attribution) aux fonds propres	-	-
Prélèvement /(attribution) au fonds de soutien	-200'275	-46'992
<b>Perte de l'exercice</b>	<u><b>-50'000</b></u>	<u>-</u>

## Compte d'exploitation par opération pour l'exercice 2016 (en francs suisses)

	Birmanie	Burkina Faso	Côte d'Ivoire	Guinée	Justice transitionnelle	Mali	Niger	RCA	RDC	Tunisie	Nouveaux projets	Siège	Total
<b>Produits</b>													
<i>Bailleurs de fonds institutionnels</i>													
Fonds Allemagne	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fonds Etats-Unis - Internews - Ambassade	14'590	-	-	-	-	-	-	-	240'706	-	-	-	255'296
Fonds France	-	-	-	-	-	-	-	6'969	-	-	-	-	6'969
Fonds Organisations Onusiennes	-	-	-	-	5'781	-	-	-	-	-	-	-	5'781
Fonds Royaume-Uni	-	29'474	-	-	-	68'394	495'607	-	215'814	-	-	-	809'289
Fonds Suède	-	-	-	-	-	577'798	-	-	-	-	-	-	577'798
Fonds Suisse (Contrat de partenariat)	78'804	-	138'032	390'321	253'854	76'030	37'732	499'652	92'921	-	312'790	739'905	2'620'041
Fonds Suisse (Hors contrat de partenariat)	-	1'072'294	-	-	-	-	156'747	-	-	553'453	-	-	1'782'494
Fonds Union européenne	-	-	-	-	-	1'127'413	946'760	735'254	-	-10'829	-	-	2'798'598
<b>Total bailleurs de fonds institutionnels</b>	<b>93'394</b>	<b>1'101'768</b>	<b>138'032</b>	<b>390'321</b>	<b>259'635</b>	<b>1'849'635</b>	<b>1'636'846</b>	<b>1'241'875</b>	<b>549'441</b>	<b>542'624</b>	<b>312'790</b>	<b>739'905</b>	<b>8'856'267</b>
<i>Donateurs</i>													
Etat de Genève	-	-	-	-	50'000	-	-	-	-	-	-	-	50'000
Ville de Genève	-	-	-	-	50'000	-	-	-	-	-	-	-	50'000
Hironnelle USA / Ford Foundation	-	-	-	19'278	-	-	-	-	-	-	-	-	19'278
Fondation Pro Victimis	-	-	-	-	-	-	-	-	50'000	-	-	-	50'000
Divers / Comité de soutien / RTS	29'534	-	-	105'573	1'809	76'543	-	175'000	-	-	15'921	107'266	511'647
<b>Total donateurs</b>	<b>29'534</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>124'851</b>	<b>101'809</b>	<b>76'543</b>	<b>-</b>	<b>175'000</b>	<b>50'000</b>	<b>-</b>	<b>15'921</b>	<b>107'266</b>	<b>680'925</b>
<i>Autres produits</i>													
Ventes communication institutionnelle	2'892	-	-	-	-	46'880	858	655	322'845	-	-	-	374'130
Produits financiers et autres revenus	-	-	-	-	-	-	-	-	2'570	-	-	30'321	32'891
Fondation Ndeke Luka	-	-	-	-	-	-	-	38'701	-	-	-	-	38'701
Fonds social, de solidarité et d'initiative	50'000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3'556	-	53'556
Fonds propres	-	-	-	6'005	400	-	-	-	-	-	-	-	6'405
<b>Total autres produits</b>	<b>52'892</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6'005</b>	<b>400</b>	<b>46'880</b>	<b>858</b>	<b>39'356</b>	<b>325'415</b>	<b>-</b>	<b>3'556</b>	<b>30'321</b>	<b>505'683</b>
<b>Total des produits</b>	<b>175'820</b>	<b>1'101'768</b>	<b>138'032</b>	<b>521'177</b>	<b>361'844</b>	<b>1'973'058</b>	<b>1'637'704</b>	<b>1'456'231</b>	<b>924'856</b>	<b>542'624</b>	<b>332'268</b>	<b>877'492</b>	<b>10'042'875</b>
<b>Charges directes</b>													
Personnel	137'178	491'395	40'399	315'486	300'101	1'099'863	836'013	860'328	649'823	431'760	292'041	803'127	6'257'514
Opérations	34'819	261'309	97'535	245'554	52'402	641'448	489'250	467'024	424'464	-40'734	37'258	410'843	3'121'172
Equipements	-	144'858	98	20'137	-2'080	76'776	198'235	120'512	17'414	34'538	147	52'676	663'311
Coûts projets partenaires:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50'878	50'878
<b>Total des charges</b>	<b>171'997</b>	<b>897'562</b>	<b>138'032</b>	<b>581'177</b>	<b>350'423</b>	<b>1'818'087</b>	<b>1'523'498</b>	<b>1'447'864</b>	<b>1'091'701</b>	<b>425'564</b>	<b>329'446</b>	<b>1'317'524</b>	<b>10'092'875</b>
<b>(Couverture des coûts indirects) / Allocation au siège de la Fondation Hironnelle</b>													
	<b>-3'823</b>	<b>-204'206</b>	<b>-</b>	<b>60'000</b>	<b>-11'421</b>	<b>-154'971</b>	<b>-114'206</b>	<b>-8'367</b>	<b>166'845</b>	<b>-117'060</b>	<b>-2'822</b>	<b>440'032</b>	<b>50'000</b>

### III. Tableau de flux de trésorerie

<b>Flux financiers de l'activité d'exploitation</b>	<b><u>2016</u></b>	<b><u>2015</u></b>
Perte de l'exercice avant résultat des fonds	-50'000	-
Amortissement d'immobilisations corporelles	663'311	1'052'877
Amortissement d'immobilisations financières	-	-
Constitution/ (dissolution) de provisions	-84'536	227'554
Variation du dépôt bancaire	-3'317	-14'294
Diminution /(augmentation) des créances	41'089	-42'754
Diminution /(augmentation) des actifs de régularisation	-168'652	55'576
Augmentation / (diminution) des autres dettes à court terme	-174'419	302'885
Augmentation / (diminution) des passifs de régularisation	176'268	-378'360
<b>Flux financiers de l'activité d'exploitation</b>	<b>399'744</b>	<b>1'203'484</b>
<b>Flux financiers de l'activité d'investissement</b>		
Investissements en immobilisations corporelles	-674'096	-989'960
<b>Flux financiers de l'activité d'investissement</b>	<b>-674'096</b>	<b>-989'960</b>
<b>Flux financiers de l'activité de financement</b>		
Variation des fonds affectés	-75'267	833'278
Variation des fonds libres	-	-862
Variation du fonds de soutien	200'275	46'992
<b>Flux financiers de l'activité de financement</b>	<b>125'008</b>	<b>879'408</b>
<b>Variation des liquidités de l'exercice</b>	<b><u>-149'343</u></b>	<b><u>1'092'932</u></b>
<b>Variation des disponibilités au bilan</b>		
Disponibilités en début d'exercice	2'038'267	945'335
Disponibilités en fin d'exercice	1'888'923	2'038'267
<b>Variation des disponibilités au bilan</b>	<b><u>-149'344</u></b>	<b><u>1'092'932</u></b>

IV. Tableau de variation du capital

Réf. *	Description du fonds	Etat des fonds au 1.1.2016	Produits internes	Attributions aux fonds	Transferts internes	Utilisation pour projets	Etat des fonds au 31.12.16
2	<b>Fonds affectés</b>						
	Fonds Allemagne	22'191		-22'191		-	-
	Fonds Belgique	-		-		-	-
	Fonds Ambassade de Chine	-		-		-	-
	Fonds Danemark	-		-		-	-
	Fonds Etats-Unis - Internews - Ambassade	-73'883		282'439		-255'296	-46'740
	Fonds FEI	-		-		-	-
	Fonds France	-8'008		-31		-6'969	-15'008
	Fonds Luxembourg	-		-		-	-
	Fonds Organisations Onusiennes	-15'028		322		-5'781	-20'487
	Fonds Pays Bas	-		-		-	-
	Fonds Royaume-Uni	159'389		477'185		-809'289	-172'715
	Fonds Suède	344'056		542'032		-577'798	308'290
	Fonds Suisse (Contrat de partenariat)	50'000		2'799'999		-2'620'041	229'958
	Fonds Suisse (Hors contrat de partenariat)	420'364		1'311'167		-1'782'494	-50'963
	Fonds Union européenne	-28'045		3'263'427		-2'798'598	436'784
	Fonds FEI / Union européenne	-		-		-	-
	Fonds Interpeace / Union européenne	-		-		-	-
3e	Fonds Hironnelle USA / Ford Foundation	-30'029		49'307		-19'278	-
	Fonds donateurs divers	-253'741		822'341		-661'647	-93'047
	<b>Sous-total Fonds donateurs</b>	<b>587'266</b>		<b>9'525'998</b>		<b>-9'537'191</b>	<b>576'072</b>
3c	Fonds d'initiative	220'000				-53'556	166'444
3a	Fonds de réserve	13'235	-13'235			-	-
3b	Fonds de solidarité	14'155				-	14'155
3d	Fonds social des projets	-	2'718			-	2'718
	<b>Total fonds affectés</b>	<b>834'656</b>	<b>-10'517</b>	<b>9'525'998</b>		<b>-9'590'747</b>	<b>759'389</b>
	<b>Financement propre</b>						
	Capital de fondation	50'000	-	-		-	50'000
	Fonds libres	-	-	26'449		-26'449	-
3f	Fonds de soutien	139'817	13'235	188'863		-1'823	340'092
	Fonds propres d'exploitation	310'690	-	-		-	310'690
	Résultat d'exploitation	-	-	-		-50'000	-50'000
	<b>Total financement propre</b>	<b>500'507</b>	<b>13'235</b>	<b>215'312</b>		<b>-78'272</b>	<b>650'782</b>
	<b>Total financement</b>	<b>1'335'163</b>	<b>2'718</b>	<b>9'741'309</b>		<b>-9'669'019</b>	<b>1'410'171</b>

\* Les chiffres sous "Réf" renvoient aux notes explicatives de l'annexe.

Informations sur la variation des provisions

Types de provisions	Etat au 1.1.2016	Constitution	Dissolution/ utilisation	Etat au 31.12.16
Provision pour révision	62'200	89'001	-73'000	78'201
Provision pour contentieux	334'143	39	-152'887	181'295
Provision pour fin de contrats collaborateurs	50'855	4'756	-2'445	53'166
Autres provisions	12'981	50'000	-	62'981
<b>Total des provisions</b>	<b>460'179</b>	<b>143'796</b>	<b>-228'333</b>	<b>375'643</b>

**1. Résumé des principes comptables importants**

a)	La Fondation Hironnelle suit pour l'essentiel la méthode de comptabilité en créances et dettes (accrual basis).
b)	Les comptes de la Fondation Hironnelle sont tenus en francs suisses. Les actifs et passifs exprimés en devises autres que le franc suisse sont convertis en franc suisse sur la base des taux de change en vigueur à la date du bilan. Les produits et dépenses exprimés en devises autres que le franc suisse sont enregistrés sur la base du taux de change moyen du mois précédent le mois au cours duquel la transaction survient, sous réserve d'une adaptation plus fréquente en cas de circonstances exceptionnelles. Les pertes et gains de change sont enregistrés dans le compte d'exploitation.
c)	Les actifs immobilisés engagés en Suisse sont comptabilisés à leur prix d'acquisition, respectivement à leur valeur estimée en cas de donation et sont amortis en trois ou cinq ans selon la nature de l'actif. La charge annuelle d'amortissement apparaît dans le compte d'exploitation.
d)	Les actifs immobilisés engagés à l'étranger sont comptabilisés à leur prix d'acquisition, respectivement à leur valeur estimée en cas de donation et sont entièrement amortis au cours de l'exercice. La charge d'amortissement apparaît dans le compte d'exploitation.
e)	Les fonds (affectés ou libres) figurant au passif du bilan enregistrent l'entier des mouvements des financements provenant des bailleurs de fonds et des donateurs (attribution et prélèvement). Ces mouvements incluent les montants que des bailleurs de fonds et des donateurs se sont engagés à verser mais qui n'ont pas été reçus à la date du bilan, comme les montants reçus des bailleurs de fonds et des donateurs mais qui n'ont pas été dépensés durant l'exercice.
f)	Les frais bancaires directs des projets figurent dans les charges opérationnelles de ceux-ci. Les frais et produits bancaires du siège, ainsi que les différences de caisse et de change de l'ensemble de la Fondation, sont présentés sous "D1 Résultat financier".

**2. Résumé et détails de l'utilisation des fonds et des produits par projet**

Récapitulatif de l'évolution des fonds (selon le tableau de variation du capital)	Etat des fonds au 1.1.2016	Attributions aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés au 31.12.2016	Versements à recevoir au 31.12.2016	Etat des fonds au 31.12.2016
Fonds Allemagne	22'191	-22'191	-	-	-	-
Fonds Belgique	-	-	-	-	-	-
Fonds Ambassade de Chine	-	-	-	-	-	-
Fonds Danemark	-	-	-	-	-	-
Fonds Etats-Unis - Internews - Ambassade	-73'883	282'439	-255'296	-	-46'740	-46'740
Fonds FEI	-	-	-	-	-	-
Fonds France	-8'008	-31	-6'969	4'603	-19'611	-15'008
Fonds Luxembourg	-	-	-	-	-	-
Fonds Organisations Onusiennes	-15'028	322	-5'781	-	-20'487	-20'487
Fonds Pays Bas	-	-	-	-	-	-
Fonds Royaume-Uni	159'389	477'185	-809'289	-	-172'715	-172'715
Fonds Suède	344'056	542'032	-577'798	308'290	-	308'290
Fonds Suisse (Contrat de partenariat)	50'000	2'799'999	-2'620'041	229'958	-	229'958
Fonds Suisse (Hors contrat de partenariat)	420'364	1'311'167	-1'782'494	-	-50'963	-50'963
Fonds Union européenne	-28'045	3'263'427	-2'798'598	713'308	-276'524	436'784
Fonds FEI / Union européenne	-	-	-	-	-	-
Fonds Interpeace / Union européenne	-	-	-	-	-	-
Fonds Hironnelle USA / Ford Foundation	-30'029	49'307	-19'278	-	-	-
Fonds donateurs divers	-253'741	822'341	-661'647	35'001	-155'417	-93'047
Fonds dons libres	-	6'405	-6'405	-	-	-
	587'266	9'532'403	-9'543'596	1'291'160	-742'457	576'072
Utilisation des autres produits	-	-	-499'278	-	-325'415	-

TABLEAU FINANCEMENT BIRMANIE 2016												
Donateur	Etat des fonds au 1.1.2016	Versements	Monnaie	Date	Taux	Valeur CHF	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Etat du fonds au 31.12.2016 en CHF	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Suisse (DDC - Contrat de partenariat) Soutien aux activités Birmanie	-	78'804	CHF	05.03.2016 & 09.11.2016	1.00	78'804	78'804	-78'804	-	-	-	Contrat de partenariat
Ambassade des Etats-Unis en Birmanie	-	10'000	USD	28.10.2016	0.97	9'748	9'698	-14'590	-	-4'892	-4'892	
Peace Support Fund	-	17'732	USD	07.10.2016	0.97	17'284	16'893	-29'534	-	-12'641	-12'641	
Dissolution Fonds d'initiative	-	-	CHF		-	-	-	-50'000	-	-	-	
Vente et revenus divers	-	-	CHF		-	-	-	-2'892	-	-	-	
<b>Totaux</b>	-						<b>105'395</b>	<b>-175'820</b>	-	<b>-17'533</b>	<b>-17'533</b>	
TABLEAU FINANCEMENT BURKINA FASO 2016												
Donateur	Etat des fonds au 1.1.2016	Versements	Monnaie	Date	Taux	Valeur CHF	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Etat du fonds au 31.12.2016 en CHF	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Suisse (DDC - mandat) Soutien à la Radio Télévision Burkinabè	406'331	615'000	CHF	30.09.2016	1.00	615'000	615'000	-1'072'294	-	-50'963	-50'963	Mandat jusqu'au 31.12.17
Royaume-Uni - Sahel	-	20'220	GBP	16.08.2016	1.29	26'092	29'474	-29'474	-	-	-	
<b>Totaux</b>	<b>406'331</b>						<b>644'474</b>	<b>-1'101'768</b>	-	<b>-50'963</b>	<b>-50'963</b>	
TABLEAU FINANCEMENT COTE D'IVOIRE 2016												
Donateur	Etat des fonds au 1.1.2016	Versements	Monnaie	Date	Taux	Valeur CHF	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Etat du fonds au 31.12.2016 en CHF	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Fondation Culture counts	-33'709	31'138	EUR	30.03.2016	1.10	34'283	33'709	-	-	-	-	
Suisse (DDC - partenariat)	-	131'609	CHF	05.03.2016 & 09.11.2016	1.00	131'609	131'609	-131'609	-	-	-	Contrat de partenariat
Allemagne	22'191	-20'498	EUR	11.03.2016	1.10	-22'568	-22'191	-	-	-	-	
Hironnelle USA / Ford Foundation	-9'749	9'821	USD	11.02.2016	1.01	9'886	9'749	-	-	-	-	
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - appui aux opérations en Côte d'Ivoire	-	6'423	CHF	05.03.2016 & 09.11.2016	1.00	6'423	6'423	-6'423	-	-	-	Contrat de partenariat
<b>Totaux</b>	<b>-21'267</b>						<b>159'299</b>	<b>-138'032</b>	-	-	-	

TABLEAU FINANCEMENT GUINEE 2016												
Donateur	Etat des fonds au 1.1.2016	Versements	Monnaie	Date	Taux	Valeur CHF	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Etat du fonds au 31.12.2016 en CHF	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - Studio Hironnelle Guinée	-	330'344	CHF	05.03.2016 & 09.11.2016	1.00	330'344	330'344	-330'344	-	-	-	Contrat de partenariat
UNICEF - Studio Hironnelle Guinée	-18'025		USD			-	-477		-	-18'502	-18'502	
Hironnelle USA / Ford Foundation 2015	-9'930	10'003	USD	11.02.2016	1.01	10'069	9'930		-	-	-	
Hironnelle USA	-	20'000	USD	11.05.2016	0.96	19'279	19'278	-19'278	-	-	-	
Fondation FRTM	-	20'000	CHF	09.11.2016	1.00	20'000	20'000	-20'000	-	-	-	
Dons privés - Guinée	-	6'005	CHF		1.00	6'005	6'005	-6'005	-	-	-	
ECES	-	72'000	EUR	30.12.2016	1.08	77'401	79'070	-85'573	-	-6'503	-6'503	
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - appui aux opérations en Guinée	-	59'977	CHF	05.03.2016 & 09.11.2016	1.00	59'977	59'977	-59'977	-	-	-	Contrat de partenariat
<b>Totaux</b>	<b>-27'955</b>						<b>524'127</b>	<b>-521'177</b>	<b>-</b>	<b>-25'005</b>	<b>-25'005</b>	
TABLEAU FINANCEMENT JUSTICE TRANSITIONNELLE 2016												
Donateur	Etat des fonds au 1.1.2016	Versements	Monnaie	Date	Taux	Valeur CHF	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Etat du fonds au 31.12.2016 en CHF	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - JusticeInfo.net	-	227'309	CHF	06.05.2016 & 05.11.2016	1.00	227'309	227'309	-227'309	-	-	-	Contrat de partenariat
Etat de Genève - JusticeInfo.net	-	50'000	CHF	13.07.2016	1.00	50'000	50'000	-50'000	-	-	-	
Ville de Genève - JusticeInfo.net	-15'000	100'000	CHF	07.01.2016	1.00	100'000	100'000	-50'000	35'000	-	35'000	Contrat 2016 - 2017 150'000 CHF
PNUD - JusticeInfo.net	2'997		TND		-	-	799	-5'781	-	-1'985	-1'985	Contrat 2016 - 2016
Dons privés - JusticeInfo.net	-22'735	21'000	EUR	27.01.2016	1.08	22'733	22'735	-	-	-	-	
Dons privés - JusticeInfo.net	1'809		USD			-	-	-1'809	-	-	-	
Divers donateurs - JusticeInfo.net	-	400	CHF	23.02.2016	1.00	400	400	-400	-	-	-	
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - appui aux opérations relatives à la justice transitionnelle	-	26'545	CHF	05.03.2016 & 09.11.2016	1.00	26'545	26'545	-26'545	-	-	-	Contrat de partenariat
<b>Totaux</b>	<b>-32'929</b>						<b>427'788</b>	<b>-361'844</b>	<b>35'000</b>	<b>-1'985</b>	<b>33'015</b>	
TABLEAU FINANCEMENT MALI 2016												
Donateur	Etat des fonds au 1.1.2016	Versements	Monnaie	Date	Taux	Valeur CHF	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Etat du fonds au 31.12.2016 en CHF	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Union européenne - Studio Tamani	229'610	847'590	EUR	29.02.2016	1.09	927'009	946'075	-1'127'413	48'272	-	48'272	
Suède - Studio Tamani	344'056	5'000'000	SEK	23.11.2016	0.11	560'500	542'032	-577'798	308'290	-	308'290	
Recettes de campagnes de communication - Studio Tamani	-	-	CHF		-	-	-	-46'880	-	-	-	
Royaume-Uni - Sahel	11'960	39'338	GBP	12.04.2016	1.40	55'038	56'434	-68'394	-	-	-	
Hironnelle USA - Ford Foundation	-10'350	10'426	USD	02.02.2016	1.02	10'624	10'350	-	-	-	-	
Peace Nexus	-	65'600	CHF	16.02.2016/27.06.2016	1.00	65'600	65'600	-76'543	-	-10'943	-10'943	
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - appui aux opérations au Mali	-	76'030	CHF	06.05.2016 & 05.11.2016	1.00	76'030	76'030	-76'030	-	-	-	Contrat de partenariat
<b>Totaux</b>	<b>575'276</b>						<b>1'696'521</b>	<b>-1'973'058</b>	<b>356'562</b>	<b>-10'943</b>	<b>345'619</b>	
TABLEAU FINANCEMENT NIGER 2016												

Donateur	Etat des fonds au 1.1.2016	Versements	Monnaie	Date	Taux	Valeur CHF	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Etat du fonds au 31.12.2016 en CHF	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Suisse (DDC - mandat) - Studio Kalangou	-175'770	332'518	CHF	28.06.2016	1.00	332'518	332'517	-156'747	-	-0	-0	Mandat jusqu'au 29.02.16
Union européenne - Studio Kalangou	-	1'102'553	EUR	16.02.2016	1.09	1'205'862	1'206'312	-946'760	259'552	-	259'552	Contrat 2016-2017
Recettes de campagnes de communication - Studio Kalangou	-	-	CHF		-	-	-	-858	-	-	-	
Royaume-Uni - Sahel	147'429	240'433	GBP	12.04.2016 & 26.07.2016 & 16.08.2016	1.3991 & 1.3777 & 1.2904	327'243	348'178	-495'607	-	-	-	Contrat 2016- 2016
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - appui aux opérations au Niger	-	37'732	CHF	06.05.2016 & 05.11.2016	1.00	37'732	37'732	-37'732	-	-	-	Contrat de partenariat
<b>Totaux</b>	<b>-28'341</b>						<b>1'924'739</b>	<b>-1'637'704</b>	<b>259'552</b>	<b>-0</b>	<b>259'552</b>	
<b>TABLEAU FINANCEMENT REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE 2016</b>												
Donateur	Etat des fonds au 1.1.2016	Versements	Monnaie	Date	Taux	Valeur CHF	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Etat du fonds au 31.12.2016 en CHF	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Ambassade de France - projet Ndélé 2015	-8'008	-	EUR		1.04	-	-312	12'923	4'603	-	4'603	
Ambassade de France - projet Ndélé 2016	-	-	EUR			-	281	-19'892	-	-19'611	-19'611	
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - Ndeke Luka	-	409'986	CHF	05.03.2016 & 09.11.2016	1.00	409'986	409'986	-409'986	-	-	-	Contrat de partenariat
Pro Victimis - Ndeke Luka	-200'000	200'000	CHF	06.01.2016 & 20.07.2016	1.00	200'000	200'000	-	-	-	-	
Union européenne - Ndeke Luka	-57'978	-	EUR		-	-	568	-	-	-57'410	-57'410	
Chaîne du Bonheur - Ndeke Luka	-	131'000	CHF	16.06.2016	1.00	131'000	131'000	-175'000	-	-44'000	-44'000	
Fondation Ndeke Luka - Ndeke Luka			CHF		-	-	-	-38'701	-	-	-	
Ventes et revenus divers - Ndeke Luka - ARTE	-		CHF		-	-	-	-655	-	-	-	
Union européenne - Ndeke Luka - Fds Békou		884'213	EUR	27.05.2016	1.09	966'436	950'202	-544'718	405'484	-	405'484	
Union européenne - Contentieux électoral	-11'582	152'381	EUR	14.03.2016	1.10	167'771	169'257	-190'536	-	-32'861	-32'861	
Union européenne - Association Radios Communautaires	-188'095		EUR		0.00	-	1'842	-	-	-186'253	-186'253	
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - appui aux opérations en RCA	-	89'666	CHF	05.03.2016 & 09.11.2016	1.00	89'666	89'666	-89'666	-	-	-	Contrat de partenariat
<b>Totaux</b>	<b>-465'663</b>						<b>1'952'490</b>	<b>-1'456'231</b>	<b>410'087</b>	<b>-340'135</b>	<b>69'952</b>	

TABLEAU FINANCEMENT RDC 2016												
Donateur	Etat des fonds au 1.1.2016	Versements	Monnaie	Date	Taux	Valeur CHF	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Etat du fonds au 31.12.2016 en CHF	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - Radio Okapi	-	2'243	CHF	05.03.2016 & 09.11.2016	1.00	2'243	2'243	-2'243	-	-	-	Contrat de partenariat
Pro Victimis - Radio Okapi	-	50'000	CHF	07.12.2016	1.00	50'000	50'000	-50'000	-	-	-	
Revenus divers - Radio Okapi	-		CHF			-		-627	-	-627	-627	
Royaume uni - DFID Hironnelle Communication	-	39'222	GBP	30.09.2016	1.27	49'890	43'099	-215'814	-	-172'715	-172'715	-
Recettes communication - Hironnelle Communication / Régie	-		CHF			-	0	-322'845	-	-322'845	-322'845	-
Produits financiers - Hironnelle Communication / Régie	-		CHF			-		-1'943	-	-1'943	-1'943	
GIZ-Hironnelle Communication	-	26'858	USD	06.12.2016	1.00	26'744	27'369	-	-	-	27'369	
Etats-Unis (Internews) - Programme de développement du secteur médiatique- 2011-2015	-73'883	74'426	USD	23.06.2016	0.98	72'841	73'883	-	-	-	-	Contrat 2011-2015
Etats-Unis (Internews) - Programme de développement du secteur médiatique - 2016-2017	-	203'931	USD	22.09.2016	0.97	198'132	198'858	-240'706	-	-41'848	-41'848	Contrat 2016-2017
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - Soutien aux Radios partenaires	-	49'192	CHF	05.03.2016 & 09.11.2016	1.00	49'192	49'192	-49'192	-	-	-	Contrat de partenariat
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - appui aux opérations en RDC	-	41'486	CHF	05.03.2016 & 09.11.2016	1.00	41'486	41'486	-41'486	-	-	-	Contrat de partenariat
<b>Totaux</b>	<b>-73'883</b>						<b>486'130</b>	<b>-924'856</b>		<b>-539'978</b>	<b>-512'609</b>	
TABLEAU FINANCEMENT TUNISIE 2016												
Donateur	Etat des fonds au 1.1.2016	Versements	Monnaie	Date	Taux	Valeur CHF	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Etat du fonds au 31.12.2016 en CHF	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Suisse (DDC - Hors contrat de partenariat) Renforcement capacités Radio Tunisienne	-42'584	42'584	CHF	21.12.2016	1.00	42'584	42'584	-	-	-	-	
Suisse (DDC - Hors contrat de partenariat) Renforcement capacités Radio Tunisienne - suite	232'387	321'066	CHF	26.09.2016 & 21.12.2016	1.00	321'066	321'066	-553'453	-	-	-	
Union européenne - Assemblée nationale constituante	-	-9'950	EUR	05.10.2016	1.09	-10'869	-10'829	10'829	-	-	-	
<b>Totaux</b>	<b>189'803</b>						<b>352'821</b>	<b>-542'624</b>				

TABLEAU FINANCEMENT NOUVEAUX PROJETS 2016												
Donateur	Etat des fonds au 1.1.2016	Versements	Monnaie	Date	Taux	Valeur CHF	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Etat du fonds au 31.12.2016 en CHF	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Fondation Vidrogenia -Nouveau projet Ukraine	10'000		CHF		-	-	-	-10'000	-	-	-	
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - Nouveaux projets 2016	-	312'790	CHF	06.05.2016 & 05.11.2016	1.00	312'790	312'790	-312'790	-	-	-	Contrat de partenariat
Divers donateurs privés - Nouveaux projets 2016	-	5'000	EUR	23.12.2016	1.08	5'375	5'375	-5'375	-	-	-	
Dissolution Fonds d'initiatives Nouveaux projets 2016	-	-	USD		-	-	-	-3'556	-	-	-	
Revenus - Nouveaux projets 2016	-	-	EUR		-	-	546	-546	-	-	-	
<b>Totaux</b>	<b>10'000</b>						<b>318'712</b>	<b>-332'268</b>	-	-	-	
TABLEAU FINANCEMENT SIEGE 2016												
Donateur	Etat des fonds au 1.1.2016	Versements	Monnaie	Date	Taux	Valeur CHF	Attribution aux fonds	Utilisation pour projets	Versements non dépensés	Versements à recevoir	Etat du fonds au 31.12.2016 en CHF	Contrats signés pour année à venir (non audité)
Suisse (DDC - contrat de partenariat) - Siège 2016	50'000	919'863	CHF	05.03.2016 & 09.11.2016	1.00	919'863	919'863	-739'905	229'958	-	229'958	Contrat de partenariat
Partenariat RTS - Siège 2016	-	-	CHF	00.01.1900	1.00	-	-	-75'000	-	-75'000	-75'000	Contrat de partenariat
Memoriav - Archives Agatashya	-	-	CHF		1.00	-	-	-6'330	-	-6'330	-6'330	
Divers donateurs	5'894	20'043	CHF	28.11.2016	1.00	20'043	20'043	-25'936	1	-	1	
Autres produits	-	-	CHF		-	-	-	-30'321	-	-	-	
<b>Totaux</b>	<b>55'894</b>						<b>939'906</b>	<b>-877'492</b>	<b>229'959</b>	<b>-81'330</b>	<b>148'629</b>	

<b>3. Autres fonds affectés</b>	
a)	<b>Fonds de réserve</b> Les CHF 13'235 de ce fonds ont été transférés au fonds de soutien en 2016.
b)	<b>Fonds de solidarité</b> La Fondation Hironnelle a institué un fonds de solidarité en faveur de ses collaborateurs se trouvant dans un besoin extrême, et qui ont payé de leur personne comme employés de la Fondation, dans des situations de défense de la liberté d'expression, de guerre, de catastrophe ou d'actes de violence. Ce fonds est constitué de donations privées. Ce fonds n'a connu aucun mouvement en 2016.
c)	<b>Fonds d'initiative nouveaux projets</b> Faisant suite à contribution unique de CHF 250'000 faite à la Fondation Hironnelle par la Fondation Pro Victimis, et dont le contrat était arrivé à échéance au 31 décembre 2007, le Conseil de fondation avait décidé d'allouer le solde de CHF 220'000 à un fonds d'initiative dont le règlement précise qu'il est "destiné à faciliter le lancement de nouveaux projets répondant à ses objectifs". Ce fonds a été utilisé en 2016 à hauteur de CHF 53'556.
d)	<b>Fonds social des projets de la Fondation</b> Se fondant sur l'expérience du Fonds social Okapi créé en décembre 2006, le Conseil de fondation a décidé d'étendre cette couverture à d'autres projets dans la même situation (absence de couverture suffisante par les assurances sociales sur place). Ces fonds sont alimentés par les contributions de donateurs destinées habituellement à cette couverture sociale et en respectant une différenciation stricte entre projets. Leur utilisation fait l'objet d'un règlement de fonds. En 2016, le fonds social Niger a été créé pour un montant de CHF 2'718.
e)	<b>Contribution au lancement d'une institution partenaire aux Etats-Unis</b> La Fondation Hironnelle a soutenu la Fondation Hironnelle USA en la finançant pour environ CHF 50'000 en 2016.
f)	<b>Fonds de soutien</b> Le fonds de soutien, destiné exclusivement à consolider l'assise financière de la Fondation Hironnelle et à contribuer à lui assurer les liquidités dont elle a besoin, a été approvisionné en 2016 à hauteur de CHF 200 275 pour atteindre le montant de CHF 340'092. L'origine des fonds provient de dons libres et de l'Association des Amis de la Fondation Hironnelle.
<b>4. Indemnités versées aux membres des organes dirigeants</b> Aucune indemnité n'a été versée aux membres des organes dirigeants en 2016.	
<b>5. Charges de collectes</b> La Fondation n'a pas organisé de collecte auprès du grand public en 2016. De ce fait, les comptes n'incluent pas de rubrique spécifique de charges de collecte.	
<b>6. Prestations à titre gratuit</b> Durant l'année 2016, la Fondation a bénéficié de travaux de support assumés à titre bénévole ou pour un coût inférieur aux salaires habituellement pratiqués. Ces appuis ont été fournis par des civilistes pour un total de 2.3 EPT sur 12 mois dans les domaines juridique, administratif et de la formation et supervision dans nos médias, représentant un coût de 70% inférieur à celui d'un poste salarié équivalent; des personnes en réinsertion professionnelle ou à titre de bénévole ont collaboré aux activités de la Fondation pour un total d'environ 0.30 EPT sur l'année.	

## VI. Rapport de performance

### 1. Formation et activité

La Fondation Hirondelle a été constituée à Genève le 22 mars 1995. Elle est régie par les règles du Code Civil Suisse. L'objectif de la Fondation Hirondelle est de proposer une information utile, non partisane et indépendante à des populations qui en sont privées par une situation de conflit, de crise, une catastrophe ou toute situation où le droit à l'information est bafoué pour toute autre raison.

Le Conseil de Fondation est composé de trois à quinze membres, dont la moitié au moins sont des journalistes ou issus des métiers des médias. Leur mandat est de quatre ans, renouvelable deux fois au maximum. Le Conseil désigne en son sein un Conseil restreint de trois à cinq membres, dont le Président du Conseil.

Un Directeur général assume la gestion opérationnelle de la Fondation. Il est nommé par le Conseil, sur proposition du Conseil restreint.

Depuis 1995, la Fondation Hirondelle a créé, accompagné ou assuré la reprise de nombreux médias, au Kosovo, au Timor Leste, au Népal, en République Centrafricaine, en Sierra Léone, au Libéria, au Sud Soudan, en République démocratique du Congo, en Tanzanie, en Tunisie, en Guinée, au Mali, en Côte d'Ivoire, au Burkina Faso et au Niger.

En 2016, les projets principaux de la Fondation Hirondelle étaient:

- \* République centrafricaine: Radio Ndeke Luka (créée en 2000)
- \* République démocratique du Congo: Appui aux radios partenaires, et création d'une structure locale de régie
- \* Tunisie: Appui à la Radio Tunisienne (2011)
- \* Guinée: donner une voix aux citoyens et renforcer le secteur des médias (2012)
- \* Mali: Studio Tamani (2013)
- \* Côte d'Ivoire: Studio Mozaïk (2014)
- \* JusticeInfo: site internet dédié à la justice transitionnelle dans le monde entier (créé en 2015)
- \* Burkina Faso: Appui à la Radiodiffusion Télévision du Burkina (2015)
- \* Niger: Studio Kalangou (créé en 2015)
- \* Birmanie: Appui aux journalistes parlementaires et au processus de paix

Le détail du financement de ces projets figure dans l'annexe (note 2).

### 2. Appréciation des résultats obtenus.

L'ensemble des opérations et des activités de la Fondation Hirondelle correspondent au Programme quadriennal de la Fondation (2013-2016), qui définit la stratégie de l'organisation et ses principales orientations. Les résultats obtenus en 2016 répondent aux objectifs du programme dans les domaines de la Production et de la Diffusion d'informations, le Soutien aux media et la Formation de professionnels des media, la Pérennisation des institutions et la Recherche et le réseautage dans le domaine des media indépendants. L'année 2016, enfin, a été marquée par la fermeture de la Cote d'Ivoire et de la Tunisie.

### 3. Quelques ratios en rapport avec la performance de la Fondation

Les ratios suivants renseignent sur quelques aspects financiers de l'activité de la Fondation, en effectuant une comparaison sur les quatre dernières années.

	<u>2013</u>	<u>2014</u>	<u>2015</u>	<u>2016</u>
<u>Taux de réalisation</u> : il s'agit des charges effectives d'exploitation, comparées aux budgets initialement prévus pour les projets de l'année.	75.0%	71.0%	78.9%	74.5%
<u>Part des frais de siège</u> : il s'agit des coûts effectifs du siège, comparés à l'ensemble des coûts annuels (sans résultat financier).	18.0%	15.0%	14%	13.1%
<u>Disponibilité financière</u> : il s'agit du montant des fonds propres et des fonds affectés au 31 décembre, comparés à l'ensemble des coûts annuels.	8.6%	4.2%	13.0%	6.45%

#### **4. Evaluation des risques**

Le Conseil de Fondation a étudié les risques financiers essentiels auxquels la Fondation est exposée. Il s'agit ici des risques suivants: risque de réputation en cas de manque de transparence dans les états financiers; risque de pertes sur financement en cas de dépassement des budgets admis ou de comptabilisation de dépenses insuffisamment justifiées; manque de maîtrise des liquidités dans les projets. Son évaluation du risque de réputation s'est basée sur le format retenu pour la vérification, à savoir une analyse détaillée des charges et produits par projet; celle du risque lié au dépassement budgétaire, sur les mécanismes d'autorisation des dépenses et de suivi budgétaire mensuel; celle du risque en matière de comptabilisation des dépenses, sur le système de contrôle mensuel des comptabilités des projets; celle du risque lié aux liquidités, sur le contrôle régulier des autorisations de gestion des comptes bancaires et des caisses.

En outre, le Conseil de Fondation a pris connaissance des mesures de réduction des risques prévues. Une attention particulière a été portée à la prise en compte adéquate des répercussions de ces risques essentiels dans les états financiers. De plus, le Conseil a pris connaissance des résultats d'analyse du système de contrôle interne répondant aux risques identifiés.